sammic

Профессиональная овощерезка

CK-301
CK-401





РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Джусмастер - эксклюзивный дистрибутор в России (495) 225-22-30 www.juicemaster.ru

Каждая машина обозначена следующим образом:

- Наименование и адрес производителя: SAMMIC S.L - Basarte 1 Azkoitia. Gipuzkoa (ИСПАНИЯ)
- Серийный номер напечатан на гарантийном талоне в заявлении о соответствии.

МОДЕЛИ

Настоящее руководство описывает процесс установки, эксплуатации и обслуживания машин СК-301 и СК-401. Номер модели и ее характеристики указаны на заводской табличке машины. Эта профессиональная овощерезка-куттер была разработана и произведена в соответствии со следующими европейскими директивами:

- Директива по оборудованию 2006/42/CE.
- Директива по низковольтному оборудованию 2006/95/CE.
- Директива по электромагнитной совместимости 2004/108/CE.
- Директивы 89/109/EEC и 90/128/EEC по алюминиевым и пластиковым материалам и изделиям, соприкасающимися с пищевыми продуктами.
- Стандарт EN 601-2004 по алюминиевым сплавам, соприкасающимся с пищевыми продуктами.
- Стандарт по гигиене и материалам, соприкасающимся с пищевыми продуктами: ANSI-NSF 8 и ANSI-NSF 51.
- Стандарт по овощерезкам: UNE- EN 1678.
- Стандарт по кухонным комбайнам и миксерам: UNE-EN12852.
- Уровень защиты в соответствии с UNE-EN 60529: Органы управления имеют степень защиты IP-55, остальная часть машины IP-23.

Модели 120В/60Гц/1~ соответствуют стандартам UL- 763 и CSA C22.2.

УСТАНОВКА

Для проведения оптимального обслуживания, пожалуйста, следуйте данным инструкциям.

МЕСТО УСТАНОВКИ

Рекомендуется устанавливать СК-301 на устойчивой твердой поверхности, не должно быть резонанса, на высоте 700-900 мм и 600-800 мм для СК-401. Разместите собирательную емкость под местом выхода продуктов. Машина не фиксируется на месте и может свободно перемещаться.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Убедитесь, что электрические параметры машины СК соответствуют источнику питания от сети.

Машина СК поставляется для использования в однофазной сети 230В 50-60 Гц или однофазной сети 120В 50-60 Гц. Подготовьте настенную розетку с с общим выключателем, с токовой защитой нулевой последовательности и магнитно-термической защитой 2Ф (от 13А до 20А) с соответствующим разъемом. Поместите общий выключатель или вилку в доступном месте для отсоединения машины.

ОСТОРОЖНО: ЗАЗЕМЛЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО. ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ. Конвертер имеет фильтр, который шунтирует аварийные отключения для защитного заземления. Следовательно, устройство защитного отключения, управляемое остаточным током, может вызвать преждевременное срабатывание. Рекомендуется использовать подходящее для машины устройство защитного отключения, управляемое остаточным током, или супер-иммунизированное УЗО.

В каждой модели двигатель является трехфазным и управляется частотно-регулируемым приводом.

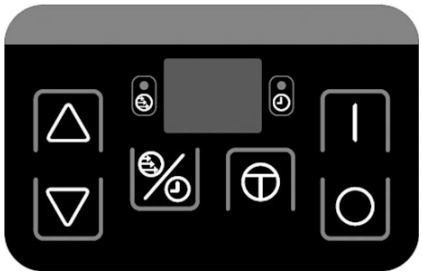
Ни при каких обстоятельствах не меняйте настройки частотно-регулируемого привода.

Направление вращения: поскольку двигатель трехфазный, направление вращение может быть неправильным. Двигатель машины СК вращается против часовой стрелки. Для изменения направления, поменяйте местами два провода двигателя на выходе частотно-регулируемого привода.

Характеристики кабеля питания

Машина СК поставляется с 1,5 м покрытым термопластиком кабелем питания.

ФУНКЦИИ И РАБОТА ЭЛЕКТРОННОГО УПРАВЛЕНИЯ





Дисплей (1)

Отображается скорость, время работы и предупреждения.



Контрольная лампа “Speed (скорость)” (2)

Когда она включена, "дисплей" отображает скорость.



Контрольная лампа “Time (время)” (3)

Когда она включена, "дисплей" отображает время.



Функция (4)

Данная кнопка осуществляет переключение между функциями "скорость" и "время". Выбранная функция появляется на экране и загорается контрольная лампа.

Эта кнопка работает только в режиме "Cutter (куттер)". В режиме "Vegetable Cutter (куттер овощей)" эта кнопка не работает, поскольку активирована лишь функция "скорость".



Вверх (5)

При каждом нажатии данной кнопки значение параметра на экране повышается



Вниз (6)

При каждом нажатии данной кнопки значение параметра на экране понижается.



Вкл (7)

Запускает двигатель, если активированы предохранительные устройства. Если какое-либо защитное устройство отсутствует и Вы нажмете кнопку "Вкл." (7), на дисплее отобразится "SE" (защита), чтобы предупредить об отсутствии защитного устройства.



Выкл (8)

При однократном нажатии двигатель останавливается и дисплей начинает мигать, обозначая режим ожидания. Настройки времени и скорости сохраняются. Через 3 минуты или если кнопка "Выкл." снова нажата, машина теряет эти настройки и сбрасывается.



Импульс (9)

Когда кнопка зажата, двигатель включается, если предохранительные устройства активированы. Когда отпускается, двигатель останавливается. Если какое-либо предохранительное устройство отсутствует и Вы нажмете кнопку "Импульс" (9), на дисплее отобразится "SE" (защита), чтобы предупредить об отсутствии предохранительного устройства.

Эксплуатация

Когда устройство СК-301 подключено, на "Дисплее" (1) отображаются две линии по центру (режим ожидания). Если вы подключите "Куттер овощей (Vegetable Cutter)", на экране появится “CA”.

Если вы подключите "Куттер (Cutter)", в течение 3 секунд будет отображаться “CU”. Это означает, что плата управления распознала каждое съемное устройство. После нескольких секунд, если подключено устройство CA, на экране появляется скорость 1, если подключено устройство "Куттер", отображается скорость 5.

- Управление скоростью: Включается контрольная лампа "Скорость" (2). Существуют настройки скорости от 1 до 10 в режиме "Куттер" и от 1 до 5 в режиме "Куттер овощей".
- Управление временем: доступно только в режиме "Куттер". Отображается, когда включена контрольная лампа "Время" (3). Существует две функции: непрерывный режим и режим с перерывами:
- Непрерывный режим: вращающаяся линия на дисплее означает, что был выбран непрерывный режим. Если машина СК-301 осталась включенной без выбора функции, она автоматически выключается через 30 минут.
- Перерыв: Можно настроить перерыв от 0 до 10 минут. Время выбирается с интервалом 0,5 минуты. "Дисплей" (1) отображает отсчет таким же образом. Отсчет последней минуты осуществляется в секундах. Когда запрограммированное время заканчивается, машина останавливается и звучит сигнал.
- Режим экономии энергии: Если машина остановлена и ни одна из кнопок на дисплее не задействуется в течение 5 минут, она отключается и отображается лишь точка. Нажмите любую кнопку для повторного включения.

ЗАПУСК

ОСТОРОЖНО: *Перед первым использованием машины очистите область, соприкасающуюся с пищевыми продуктами, при помощи (теплой) мыльной воды, промойте и оставьте просохнуть.*

Обращайтесь с дисками (A), решеткой куттера овощей (B) и лезвиями очень осторожно, поскольку они имеют очень острые края.

Для прикрепления съемных устройств отключите машину СК от сети.

Режим работы "Куттер овощей":

При помощи байонетного механизма (Y) откройте (R), закрепите съемное устройство "Куттер овощей" на моторном блоке, чтобы три узла крепления вошли в отверстия механизма быстрого подключения. Закройте (Z) байонетный механизм (Y) для фиксации съемного устройства на моторном блоке.

В машинах СК-301 и СК-401 откидная крышка (J) должна быть расположена в соответствии с рисунками, с фиксацией при помощи штифта (O).

В машине СК-301 нажимная пластина (M) должна быть расположена в соответствии с рисунками, с фиксацией при помощи штифта (N).

В машине СА-301 и СА-401, если используется приемник, он должен быть расположен в соответствии с рисунками, с фиксацией при помощи штифта (N).

Диски (A) и решетки (B).

- Откройте замок (I) и откройте откидную крышку (J).
- Поместите выбрасыватель (C) в его корпус на задней кромке.
- Решетка (B) вставляется в карман верхней крышки (D) в нужное время при обработке.
- Поместите диск (A) в поддерживающую ось. Вставьте диск (A) в ось и поверните его по часовой стрелке, пока он не станет на место.
- В случае использования машины СК-401, закрутите бур (Q) или мешалку (R) в поддерживающую ось в зависимости от нарезаемого продукта.
- Опустите откидную крышку (J) и закройте замок (I). При закрытой откидной крышке (J) и опущенной нажимной пластине (M), если вы нажмете кнопку "Вкл." (7), двигатель запустится. Когда двигатель остановлен, откидная крышка (J) закрыта и нажимная пластина (M) поднята, если вы нажмете кнопку "Вкл." (7), дисплей начнет мигать, обозначая, что машина готова к запуску, когда нажимная пластина (M) опустится, двигатель запускается.

При включенном двигателе, если вы поднимите нажимную пластину (M), двигатель остановится. Если вы опустите нажимную пластину (M), двигатель автоматически запустится снова. Если нажимная пластина (M) не опускается в течение 30 секунд, необходимо снова нажать кнопку "Вкл." (7) для запуска машины.

При включенном двигателе, если откидная крышка (J) открыта, двигатель останавливается. Когда откидная крышка (J) закрыта, необходимо еще раз нажать кнопку "Вкл." (7) для запуска машины.

Если машина работает с опущенной нажимной пластиной (M), через 30 минут она автоматически остановится.

Работа со стандартной воронкой (J) и нажимной пластиной (M). СК-301.

- Должен быть смонтирован и зафиксирован молоток (L). Для этого поверните его против часовой стрелки.
- Запустите машину.
- Поднимите нажимную пластину (M). Двигатель останавливается.
- Добавьте продукты в стандартную воронку (J).
- Как только вы начнете опускать нажимную пластину (M), двигатель запустится и начнется процесс нарезки. Подавайте продукт, осторожно опуская нажимную пластину (M). Повторите процесс несколько раз.
- Нажмите кнопку "Стоп" (8) для завершения.

ВНИМАНИЕ: *Чрезмерное усилие на нажимную пластину (L) может повредить продукт и деформировать двигатель.*

Работа со стандартным загрузочным устройством (K) и нажимной пластиной (M) в СК-401.

- Должен быть смонтирован и зафиксирован молоток (L). Для этого поверните его против часовой стрелки.
- Запустите машину.
- Поднимите нажимную пластину (M) и поверните ее против часовой стрелки для очистки загрузочного желоба стандартной воронки (K). Нажимная плита (M) может опираться на опору (M). Двигатель останавливается.
- Добавьте продукты в стандартную воронку (K).
- Когда нажимная пластина (M) вращается по часовой стрелке, двигатель запускается и начинается процесс нарезания. Подавайте продукт, осторожно опуская нажимную пластину (M). Повторите процесс несколько раз.
- Нажмите кнопку "Стоп" (4) для завершения.

ВНИМАНИЕ: *Чрезмерное прижимное усилие на рычаг (M) может повредить продукт и дать чрезмерную нагрузку на двигатель.*

Работа с цилиндрической воронкой (L) (СК-301 и СК-401).

Данная воронка (диаметром 55 мм) используется для нарезания длинных овощей цилиндрической формы, например, моркови, цикория, огурца и т.д.

- Запустите машину.
- Откройте молоток (L) путем вращения по часовой стрелке.
- Подайте овощи через отверстие и легко надавите на их при помощи молотка (L). Повторите процесс несколько раз.
- Нажмите кнопку "Стоп" (8) для завершения.

ВАЖНО: *Когда цилиндрическая воронка не используется, оставляйте молоток (L) внутри воронки.*

Работа СК-301, СК-401 с приемником.

- Должен быть смонтирован и зафиксирован распределительный патрубок.
- Запустите машину.
- Постепенно вводите продукты через верхние отверстия в приемник. Через 30 минут машина-куттер автоматически остановится. Если Вы желаете продолжить работу, заново нажмите кнопку "Вкл.".
- Нажмите кнопку "Выкл." (4) при завершении работы.

Режим работы "Куттер":

При помощи байонетного механизма (Y) откройте (AA), закрепите съемное устройство "Куттер" на моторном блоке, чтобы три узла крепления вошли в отверстия механизма быстрого подключения. Ручка должна быть расположена сразу над клавиатурой, чтобы машина могла работать. Закройте (Z) байонетный механизм (Y) для фиксации съемного устройства на моторном блоке.

Зафиксируйте "Набор лезвий" (T) и закройте крышку (U) путем вращения ее против часовой стрелки, пока она не станет на место. Теперь вы можете работать с машиной.

Крышка (U) имеет отверстие для подачи продуктов во время работы машины и скребок, который при вращении помешивает содержимое (S) для более равномерной обработки.

ОЧИСТКА

ОСТОРОЖНО: *Отключите машину СК от сети перед работой с какими-либо внутренними деталями.*

Обращайтесь с дисками (A), решетками (B) и набором лезвий (T) очень осторожно, поскольку они имеют очень острые края.

Необходимо разобрать и очистить машину в конце дня или при каждом использовании нового продукта или съемного устройства.

Любые детали, соприкасающиеся с пищевыми продуктами, должны быть немедленно очищены после использования при помощи горячей воды и безвредного для пищевых продуктов моющего средства. Затем промойте большим количеством горячей воды и дезинфицируйте при помощи ткани, вымоченной в этиловом спирте (90 °). НЕ используйте абразивные моющие средства (азотная кислота, чистый отбеливатель и т.д.) или металлические мочалки и скребки из нержавеющей стали. Они могут вызвать ржавчину.

Съемные детали машины СК непригодны для мытья в посудомоечной машине. Моющие средства могут повредить поверхность.

Очистка съемного устройства "Куттер овощей":

- Откройте замок (I) и откройте откидную крышку (J).
- В случае использования машины СК-401, удерживая диск и не касаясь лезвий, используйте шестигранник (в комплекте поставки) для снятия бура (P) или миксера (R), откручивая их против часовой стрелки.
- Снимите диск (A), поворачивая его по часовой стрелке и осторожно выталкивая его вверх. Снимите решетку (B) и выталкиватель (C).

В машине СК-301 нажимная пластина (M) и откидная крышка (J) могут демонтироваться для промывки. Для этого удалите штифты (N и O).

ВНИМАНИЕ: *для удаления застрявших в решетке (B) продуктов можно протолкнуть их при помощи продолговатого картофеля или целой моркови в направлении нарезания. Это предотвратит повреждение решетки (B). Будьте осторожны с краями решетки (B). Никогда не используйте твердые предметы для проталкивания застрявших остатков продуктов.*



Очистка съемного устройства "Куттер":

- Если сухие загрязнения застряли в чаше и на лезвиях, налейте горячую воду с моющим средством в чашу и включите машину для размягчения остатков.
- Снимите крышку (U), набор лезвий (T) и чашу (S).
- Вы можете снять мешалку (V+X) с крышки (B). Для этого, удерживая нижнюю часть мешалки (X) на месте, поверните верхнюю часть (V) по часовой стрелке. Мешалка разделяется на две части.

Очистка блока двигателя машины СК:

НИКОГДА не мойте машину при помощи прямой струи воды. Для очистки используйте влажную ткань и мягкое моющее средство. НЕ используйте абразивные моющие средства (азотная кислота, чистый отбеливатель и т.д.) или металлические мочалки и скребки из нержавеющей стали, поскольку они могут вызвать ржавчину.

Съемное устройство "Куттер овощей": Функции диска (A) и сетки (B).

Диски (A):

- Диски (A) FC-1 и FC-2 предназначены для нарезания стружки или тонких ломтиков толщиной 1-2 мм.
- Диски (A) от FC-3 до FC-25 используются для нарезания ломтиков картофеля, свеклы, капусты, огурцов, кабачков, лука, редиса и т.д. толщиной 3-25 мм.
- Диски (A) с изогнутыми лезвиями используются для мягких продуктов питания, FCC-2, FCC-3 и FCC-5 - для нарезания ломтиков томатов, апельсинов, лимонов, бананов, яблок и т.д.
- Более крупные диски (A) FR, 2-7 мм, используются для нарезания овощей и натирания сыра, хлеба, орехов, миндаля и т.д.
- Диски FCE-2, FCE-4 и FCE-8 используются для нарезания картофельной "соломки", моркови, сельдерея, полосок редьки и т.д.
- Диски (A) FR-1 и FR-8 используются для натирания хлеба, сыра, шоколада и т.д.

Диски (A) и сетки (B). Возможные комбинации:

- Диски (A) FC-6, FC-8, FC-10 в комбинации с решетками (B), FFC-8 и FFC-10, позволяют сделать картофельные чипсы.
- Диски (A) FC-3, FC-6, FC-8, FC-10 и FC-14 в комбинации с решетками (B) FMC-8, FMC-10 и FMC-14, могут нарезать кубики 3-14 мм картофеля для омлета, овощи и фрукты для салатов, винегрета и т.д.
- Диски (A) FC-20 и FC-25 в комбинации с решетками (B) FMC-20 и FMC-25 нарезают кубики 20x20 и 25x25.

Бур (Q) и Мешалка (R).

- Бур (Q): Используется только для работы с капустой и схожими овощами. Можно нарезать цельные куски.
- Мешалка (R): Используется с любыми продуктами питания, кроме капусты и схожих овощей.

Высокий и нормальный выталкиватель (C).

- Высокий выталкиватель: Используется для нарезания крупных продуктов, например, капусты, цветной капусты, сельдерея, и натирания таких продуктов, как сыр, морковь.
- Нормальный выталкиватель: Используется для всех других типов нарезания.

Съемное устройство "Куттер":

При помощи съемного устройства "Куттер" вы можете:

ШИНКОВАТЬ: петрушку, чеснок, сыр, вареную ветчину, вареное мясо и т.д.

ГОТОВИТЬ СОУСЫ: томатный, майонез, тартар, чесночный майонез, зеленый соус, гаспачо и т.д.

ГОТОВИТЬ ПЮРЕ: бобы, овощи, пастообразные смеси и т.д.

ГОТОВИТЬ ПАСТЫ; креветки, мидии, устрицы, мясо, холодные мясные блюда и т.д.

ГОТОВИТЬ СУПЫ: из морепродуктов, чеснока, овощей, бобовых, мяса и т.д.

ГОТОВИТЬ АРОМАТИЗИРОВАННОЕ МАСЛО: из чеснока, петрушки, трав, анчоусов и т.д.

Готовить пирожные и десерты:

ШИНКОВАТЬ: миндаль, лесные орехи, шоколад, изюм, фрукты для фруктового салата и т.д.

ГОТОВИТЬ: сахарную пудру, миндальную пасту; взбитый шоколад, ваниль, кофе, клубнику и фрукты в целом и т.д.

ОБСЛУЖИВАНИЕ.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед осуществлением любых видов очистки, осмотра или ремонта машины СК-301 ее необходимо отключить от сети.
- Регулярно проверяйте работу предохранительных устройств машины. Если вы обнаружили какой-либо сбой, свяжитесь с авторизированной службой технической поддержки SAMMIC.
- Регулярно осматривайте уплотнитель поддерживающей оси, чтобы убедиться, что данная часть хорошо герметизирована. Рекомендуется заменять уплотнитель, если двигатель удалялся.
- НИКОГДА не вставляйте руку или кухонные принадлежности в выпускные отверстия или воронки (L и K), подающие продукты в машину, чтобы избежать несчастных случаев или повреждения лезвий.
- Очищайте машину после каждого использования, как описано выше.
- Если кабель питания поврежден, обратитесь в техническую поддержку SAMMIC для его замены.
- Уровень шума работающей машины, установленной на высоте 1,6 м и расстоянии 1 м, составляет менее 70 дБА. Фоновый шум: 32 дБА.

ЗАТОЧКА ЛЕЗВИЙ

ОСТОРОЖНО: Обращайтесь с дисками (A), решетками (B) и набором лезвий (T) очень осторожно, поскольку они имеют очень острые края.

Лезвия дисков и (A) и набор лезвий (T) могут легко сниматься для заточки. Всегда используйте мягкий точильный камень для поддержания исправного угла заточки лезвий.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Машина готова к использованию, но при нажатии кнопки "Вкл." (7) машина не запускается и на дисплее отображается SE (Защита):

- Если кнопка "Вкл." (7) остается нажатой, плата сообщает, какой датчик не был распознан.

d1: Детектор байонетного механизма (Y).

d2: Детектор Куттера или Куттера овощей.

d3: Детектор рукоятки Куттера овощей.

- Некоторые предохранительные устройства деактивированы. Проверьте, чтобы все компоненты были на месте.
- Ошибка сохраняется даже после выполнения вышеуказанной проверки. Существует проблема с одним из предохранительных устройств. Свяжитесь с авторизированной службой технической поддержки SAMMIC.

"E1" на дисплее означает, что защитное устройство частотно-регулируемого привода было активировано. Для выхода из этого состояния отключите машину от сети и подождите 3-5 минут.

“E2” на дисплее означает, что плата управления определила нелогичную функцию. Например, когда съемное устройство "Куттер" закреплено, обнаруживается защитное устройство "куттер". Имеется проблема с датчиками или в момент сборки было сделано неправильное движение и возникла нелогичная ситуация. Сбросьте ошибку “E2” путем нажатия кнопки "стоп" или отключите машину от питания и повторите попытку. Если ошибка сохраняется, свяжитесь с представителем авторизированной службой технической поддержки SAMMIC.

Дисплей не загорается: Отсутствует питание дисплея или электронная плата управления неисправна.

Клавиатура работает надлежащим образом, если издается звук при нажатии клавиш.

Машина CK была включена и остановлена без нажатия какой-либо кнопки. Если машина включена, она автоматически выключается через 30 минут, если не была нажата какая-либо кнопка. В режиме "Куттер овощей", когда нажата нажимная пластина (M), двигатель не запускается:

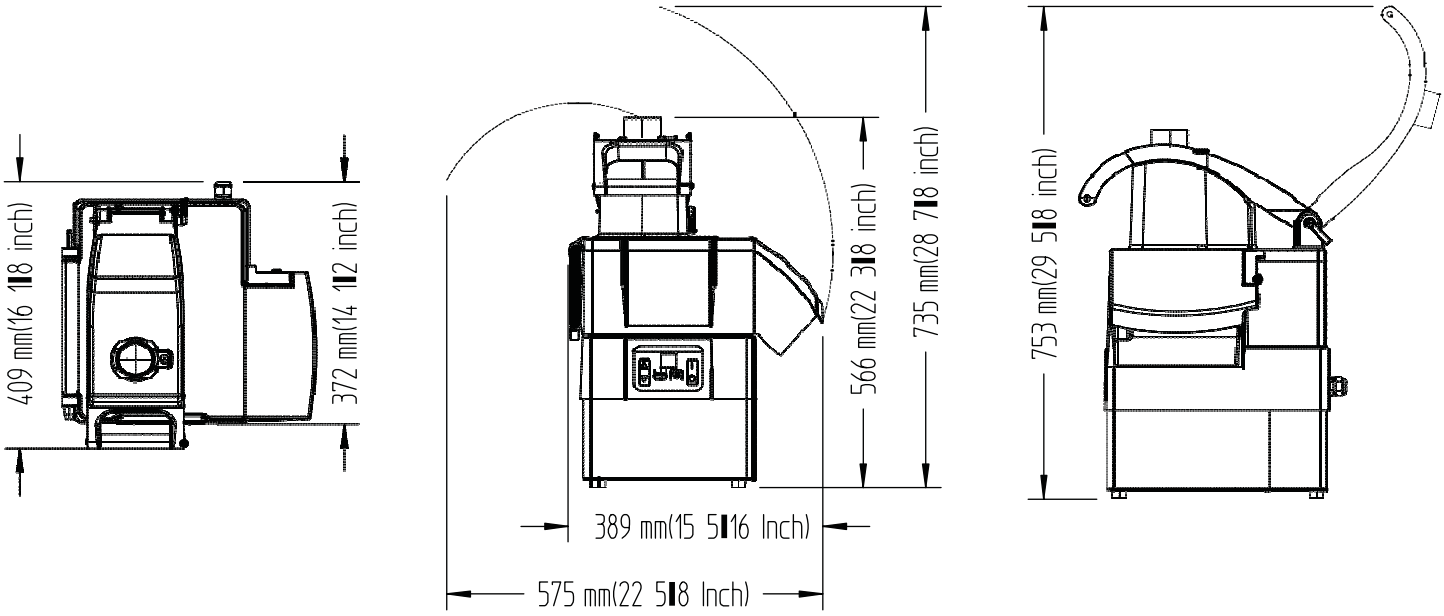
- Если нажимная плата (M) остается открытой более 30 секунд, снова нажмите кнопку "Вкл." (7) для перезагрузки машины.

Когда подключено съемное устройство "Куттер овощей", воронка может быть переполнена и нажимная пластина (M) не активирует микропереключатель. Опорожните часть воронки и повторите попытку. Если машина CK издает чрезмерный шум, диск (A) или набор лезвий (C) создают трение с деталью. Вероятно, что подшипник главного вала поврежден.

ПРОЧИЕ ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ

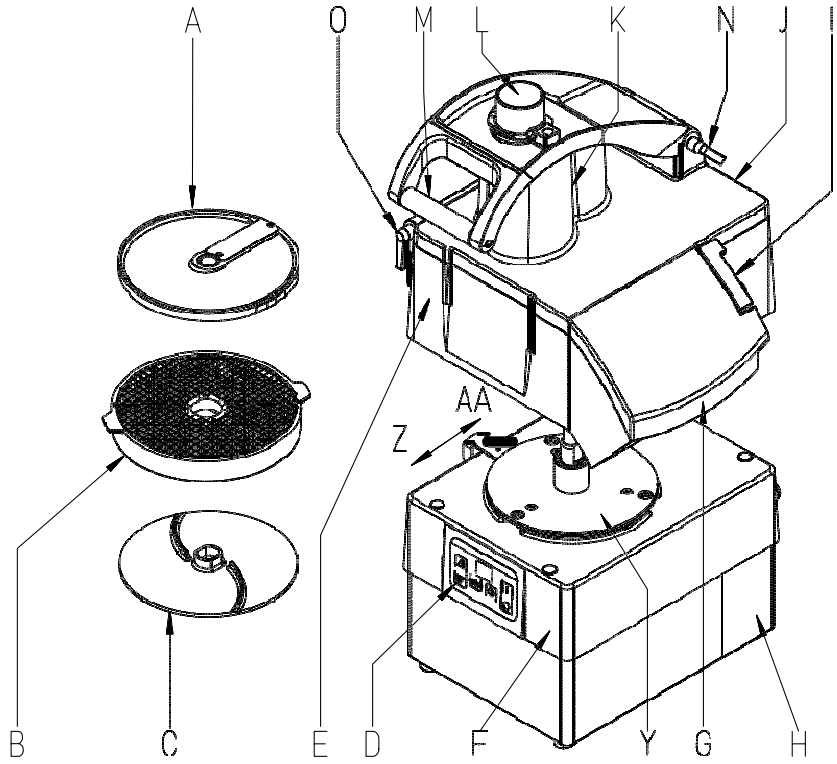
- Машина не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без необходимого опыта или навыков, кроме случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы экспертами в области охраны здоровья и труда.
- Данная машина не должна работать без присмотра.

СК-301



СПЕЦИФИКАЦИИ	СК-301
Овыход/ час	200 / 375 кг.
ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ	230В / 50-60 Гц /1~ 120В / 50-60 Гц / 1 ~
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ НАГРУЗКА	1500 Вт - 2 л.с.
Скорость(об/мин)	300/3000
ВНЕШНИЕГАБАРИТЫ - Ширина - Глубина Высота	 389 мм 409 мм 565 мм
МАССА НЕТТО	25 кг

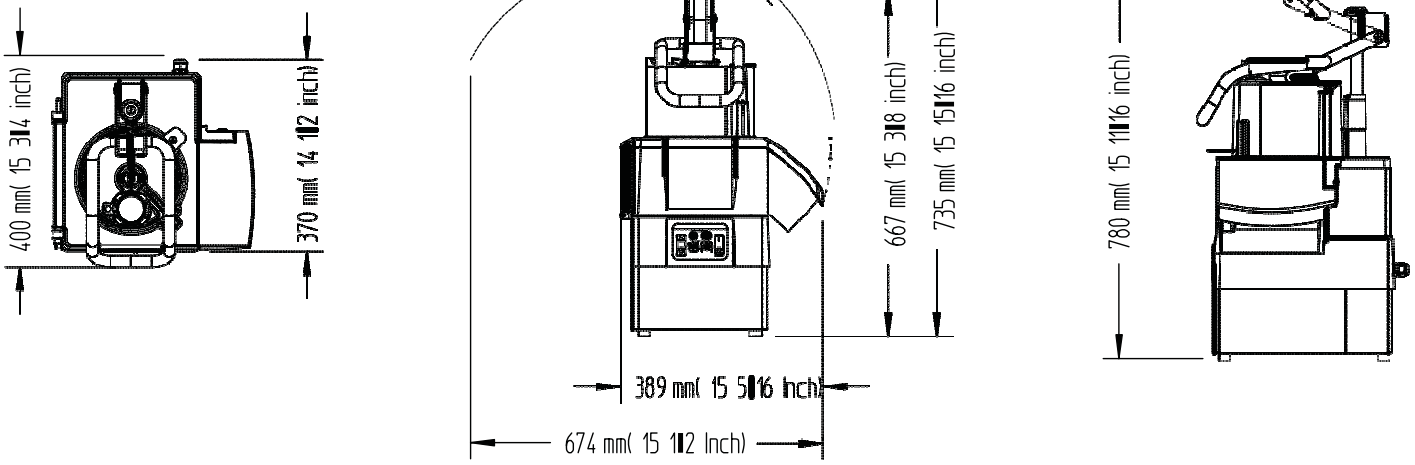
CK-301



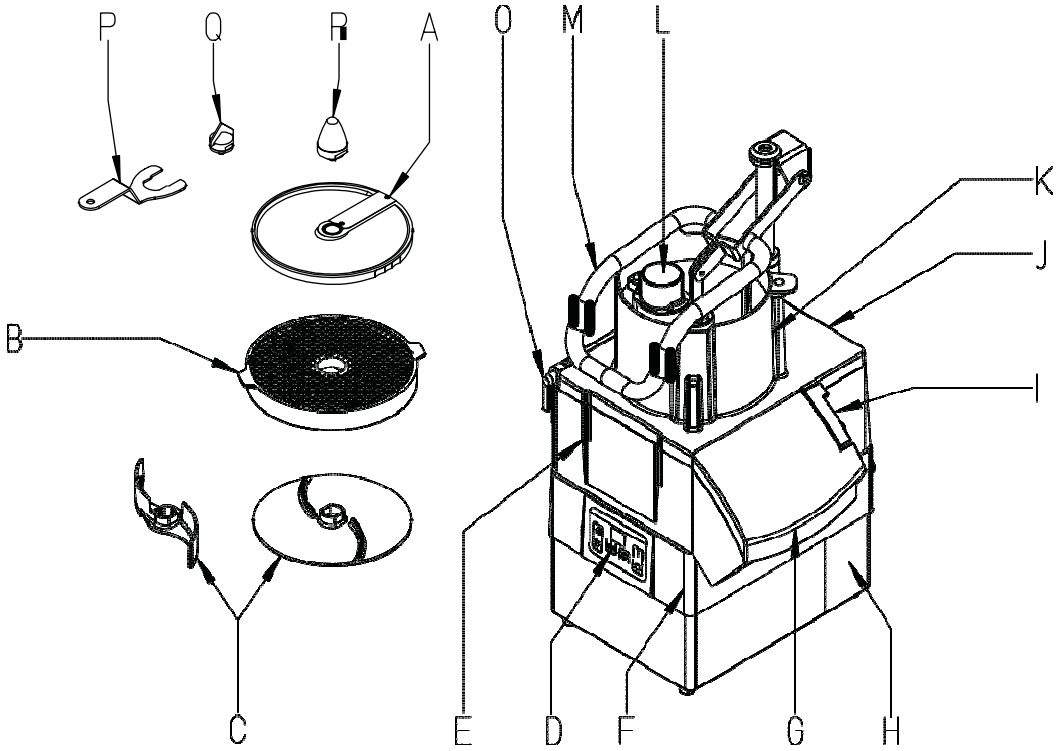
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

A - Диск.
B - Решетка.
C - Выталкивающий диск.
D - Клавиатура.
E - Крышка.
F - Нижняя крышка.
G - Выпуск.
H - Основание.
I- Замок крышки.
J - Съемная откидная крышка.
K - Нормальный накопитель.
L - Горлышко барабана и толкатель барабана.
M - Нажимной рычаг.
N - Съемный штифт.
O - Съемный штифт.
Y - Байонет.
Z - Закрытый байонет.
AA - Открытый байонет.

CK-401



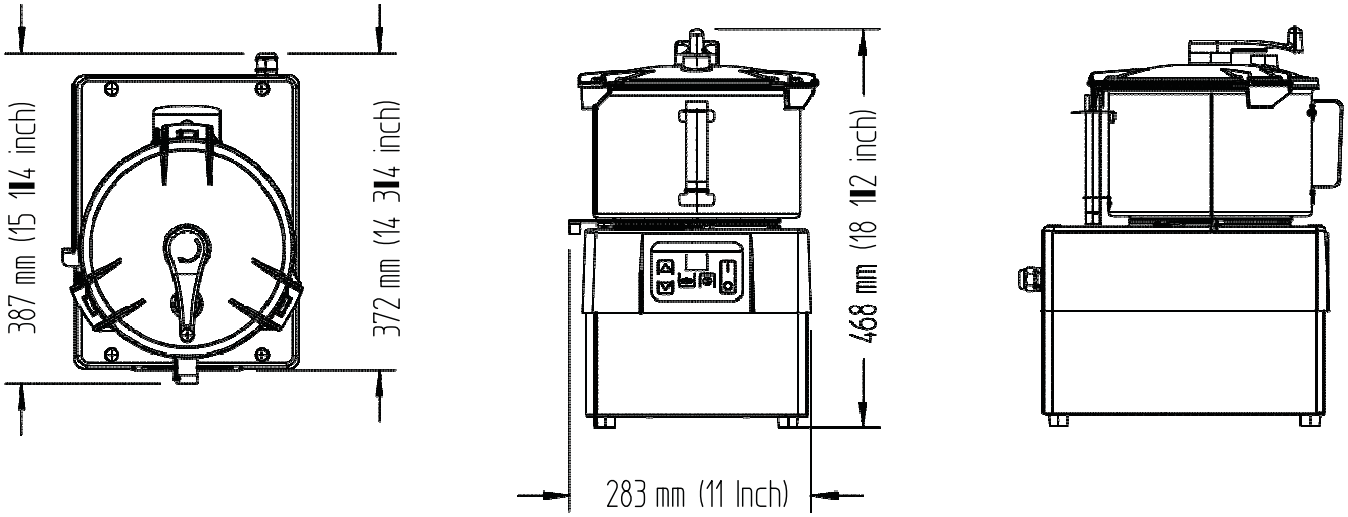
СПЕЦИФИКАЦИИ	CK-401
Овыход/ час	200 / 375 кг.
ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ	230В / 50-60 Гц /1~ 120В / 50-60 Гц / 1 ~
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ НАГРУЗКА	1500 Вт - 2 л.с.
Скорость(об/мин)	300/3000
ВНЕШНИЕГАБАРИТЫ - Ширина - Глубина - Высота	 389 мм 400 мм 667 мм
МАССА НЕТТО	25 кг



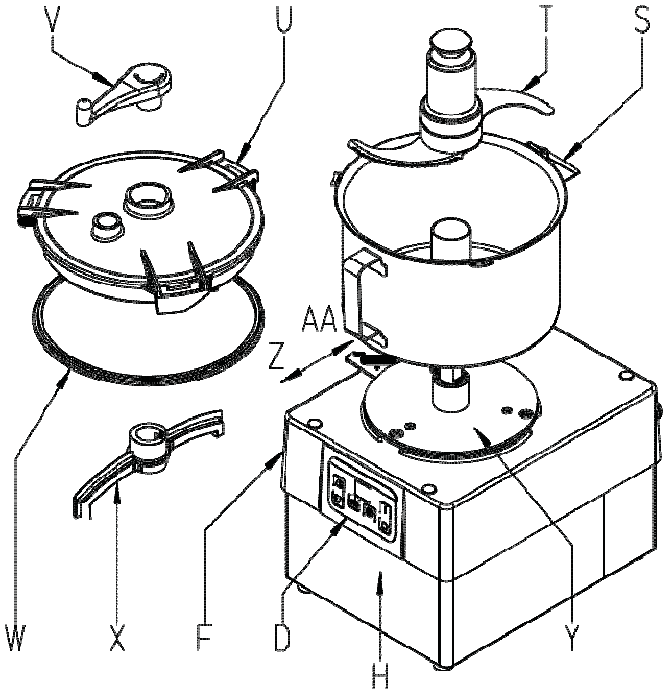
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

A - Диск.
B - Решетка.
C - Выталкивающий диск.
D - Клавиатура.
E - Крышка.
F - Нижняя крышка.
G - Выпуск.
H - Основание.
I- Замок крышки.
J - Съемная откидная крышка.
K - Нормальный накопитель.
L - Горлышко барабана и толкатель барабана.
M - Нажимной рычаг.
O - Съемный штифт.
P - Ключ бура и протектор диска.
Q - Бур.
R - Протектор диска.

CK-301 / CK-401



СПЕЦИФИКАЦИИ	CK-301 - CK-401
Овыход/ час	-
ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ	230В / 50-60 Гц /1~ 120В / 50-60 Гц / 1 ~
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ НАГРУЗКА	1500 Вт - 2 л.с.
Скорость(об/мин)	300/3000
ЕМКОСТЬ ЧАШИ	5 л
ГАБАРИТЫ ЧАШИ	ø240 x 150h
ВНЕШНИЕГАБАРИТЫ - Ширина - Глубина - Высота	 283 мм 387 мм 468 мм
МАССА НЕТТО	23 кг



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

D - Клавиатура.
F - Нижняя крышка.
H - Основание.
S - Емкость.
T - Лезвие.
U - Крышка емкости.
V - Головка скребка.
W - Уплотнитель крышки чаши.
X - Скребок.
Y - Байонет.
Z - Закрытый байонет.
AA - Открытый байонет.

Джусмастер - эксклюзивный дистрибутор в России (495) 225-22-30 www.juicemaster.ru





SAMMIC, S.L. (Sociedad Unipersonal) Basarte, 1 - 20720 AZKOITIA - www.sammic.com 11-11 - 2053150